

管家琪名人成功系列

JORDAN

乔丹

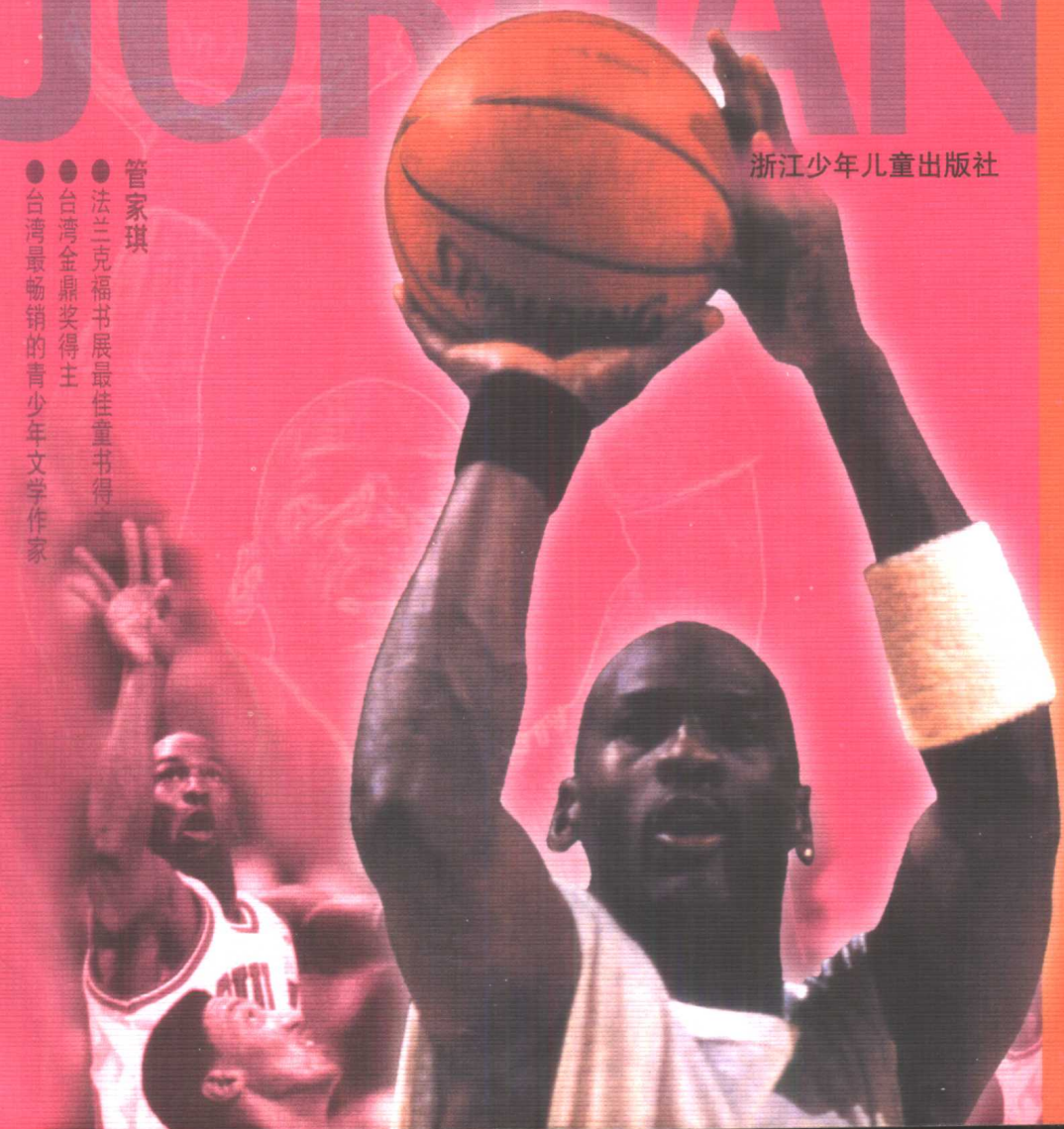
——篮球巨星

管家琪 著

浙江少年儿童出版社

管家琪

- 法兰克福书展最佳童书得主
- 台湾金鼎奖得主
- 台湾最畅销的青少年文学作家



管家琪名人成功系列

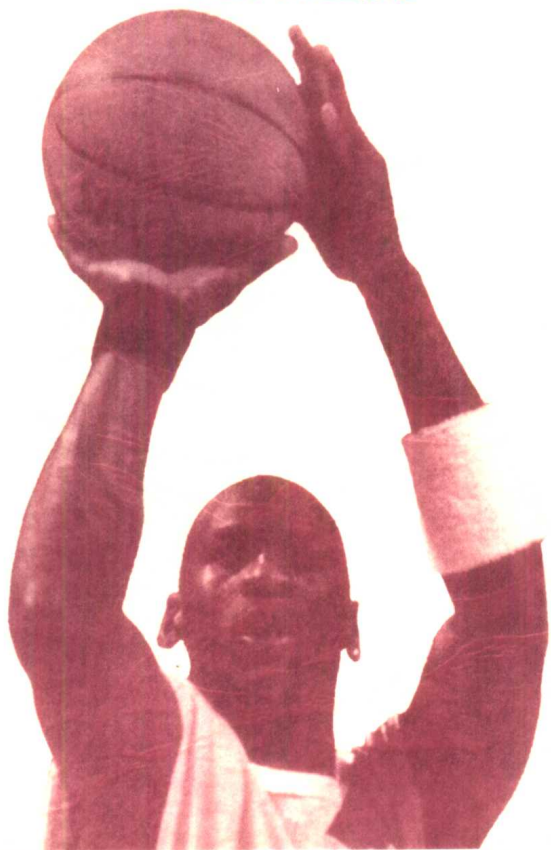
乔丹

——
篮球巨星

JORDAN

管家琪 著

浙江少年儿童出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

乔丹: 篮球巨星/管家琪著. —杭州: 浙江少年儿童出版社, 2001.5

(管家琪名人成功系列)

ISBN 7-5342-2292-3

I. 乔… II. 管… III. 乔丹-生平事迹
IV. K837.125.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 53486 号

乔丹——篮球巨星

管家琪 著

选题策划 孙建江
责任编辑 孙建江
封面设计 唐筠
版式设计 王家训
插图 蓝承恺
责任校对 徐培培
责任出版 崔志鹏

浙江少年儿童出版社出版发行

网址: www.ses.zjcb.com

浙江印刷集团公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 850×1168 1/32

印张 5.875

插页 4


字数 90000

2001年5月第 1 版

2001年5月第 1 次印刷

ISBN 7-5342-2292-3/1·350

定价: 12.00 元



乔丹——篮球巨星

阅读的乐趣

——致大陆少年读者

管家琪

你所看过印象最深刻的书是什么书？你最喜欢的书是什么书？

像这样的问题实在很难回答。是不是？有一次，有一位记者在采访时就问了我这样的问题。我想了一想，决定了我的答案：是一本传记小说《梵高传》。那是在念高三的时候所读的翻译作品。

但我从来没想过有一天我也会为少年朋友写起传记小说来。

最初,这并不是我的主意。是文经社(台湾一家颇负盛名的综合性出版社)找到我,说他们想为小朋友及少年朋友策划一系列的“成功小传记”,希望我能参加。

一开始,我颇有点犹豫。一来是这种类型的稿子以前没写过,二来是这个系列“寓教于乐”的企图心显然很强。但是,“寓教于乐”谈何容易?一不小心便会变得很枯燥,很无聊。不过,后来我之所以会愿意尝试,是因为反过来想,若能成功地做到“寓教于乐”,使少年朋友在阅读的过程中也能得到某些正面的启发,不是很棒吗?就像我当年读过的《梵高传》,不是至今仍然念念不忘吗?其次,文经社希望这个系列在励志之余,要非常强调故事性,也就是要以“传记小说”的形式来呈现,我觉得这会有相当大的可发挥的空间。

既然是“传记小说”,其中就会有剪裁,有演绎,还有很多“合理的想像”。比方说,比尔·盖茨喜欢开快车,喜欢追逐速度。按照常理推测,他在儿童及少年时期,骑脚踏车的时候恐怕也不会很安分,因此我在书中就写了一段他和同学竞





飙脚踏车的情节。但是，许多真实的记录是不能篡改的。比方说，比尔·盖茨十三岁时就编写了生平第一个程序；沃特·迪斯尼最初的志愿是想做一名漫画家；迈克尔·乔丹小时候篮球、足球、棒球三种球都打，甚至一度在棒球方面的表现颇为令人瞩目；贝聿铭十七岁负笈美国念书，一度曾经因不适应建筑系的教学方式而转学改念工程系；麦当劳兄弟发明了“速食”的观念等等。

为了撰写这一系列的传记小说，我必须研读很多资料、消化很多资料，再依个别情况和个别需要来决定怎么写。我的写作方式不尽相同，其中虚构最多的是关于麦当劳的这本书。在这本书中，我虚构了一个叫做杰生·泰勒的男孩，通过他来看麦当劳兄弟。

自一九九七年九月《电脑小天王——比尔·盖茨的少年时光》出版以来，两年多来，我一共写了六本传记小说（还有一本描写的对象是台湾“半导体之父”张忠谋先生）。这些传记小说在台湾的反响非常好，还不时会有小朋友全班先一起阅读完某一本之后，再找我去和小朋友座谈；而

《电脑小天王——比尔·盖茨的少年时光》、《卡通大师——沃特·迪斯尼的少年时光》和《速食大王——麦当劳叔叔的故事》经香港山边出版社在香港印行之后,反应也相当热烈(刚出版的《空中飞人——乔丹》一书的香港版权也正在洽谈中)。

现在,我期盼大陆的少年读者也会喜爱这一系列传记小说。并且在享受阅读的乐趣之余,多多少少也能获得一些启发和助益。

二〇〇〇年四月十七日于台北





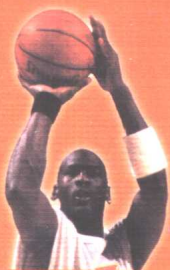
管家琪 简介

- ◆ 1960年出生于台北市，祖籍江苏盐城。
- ◆ 辅仁大学历史系毕业。
- ◆ 曾任《民生报》记者。
- ◆ 现专职写作，以儿童文学创作为主。已出版童话、少年小说创作作品五十余册，翻译及改写的作品六十余册。其中，长篇少年小说《小婉心》获1992年金鼎奖；短篇少年小说集《珍珠奶茶的诱惑》入选1996年德国法兰克福书展最佳童书；短篇少年小说集《真情苹果派》入选1998年香港书展百大好书。部分作品曾被译介成英文、日文及德文。

管家琪作品网址：

www.autechop.com.tw

JORDAN



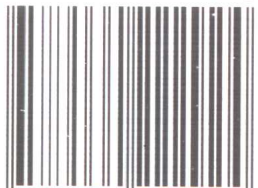
管家琪所写的成功人物传记，人物性格塑造鲜明，节奏明快，寓教于乐，极受小读者和教师、家长的喜爱。

——台湾出版家 吴荣斌

管家琪很少主观评价，而是注重叙述，注重以真实的细节和引人入胜的情节来构造人物的活动空间，让人物行动起来，达到栩栩如生的效果。

——儿童文学作家 汤素兰

ISBN 7-5342-2292-3



9 787534 222924 >

ISBN 7-5342-2292-3/I·350

定价：12.00元



目录

上篇

楔子\1

第一章 巨星的诞生\13

第二章 启蒙\21

第三章 小懒鬼的工作哲学\29

第四章 少年情怀\41

第五章 挫败\49

第六章 苦练\61

第七章 初生之犊大展神威\69

第八章 五星篮球营\77

第九章 无所畏惧,展翅高飞\87

下篇

- 第一章 求好心切\103
- 第二章 一九八四年\109
- 第三章 超级神牛\115
- 第四章 负伤与复出\121
- 第五章 一人球队?\131
- 第六章 瞄准目标\137
- 第七章 迈向巅峰\145

附录

- 乔丹的信念\154
- 乔丹的习惯\156

作家与作品

- 少儿传记文学的五个条件(吴荣斌)\160
- 好传记是这样写出来的(汤素兰)\164
- 管家琪写作年表\169
- 管家琪得奖记录\177

上

篇

楔子



——一九九九年一月十三日，这是一个令全球篮球迷心碎的日子。

在这一天，迈克尔·乔丹宣布退休了。

当天中午，芝加哥联合体育中心的新闻发布室内，聚集了两千多名的记者，他们都将是这历史一刻的见证人。

在美丽妻子的伴随之下，乔丹带着惯有的自信微笑，从容不迫地出现在众人的面前。

“啊，这是我们第二次做这件事了。”

乔丹一开口，在场的人都忍不住笑了。

乔丹曾经有过一次退休的记录。

一九九三年，父亲遭到两名歹徒的袭击，不幸身亡，令乔丹深受打击；乔丹和家人的感情向来十分深厚，尤其是与父亲；每次出赛，父亲几乎都会到场为他加油，只要一想起今后再也看不到父亲坐在场边





为他加油，乔丹就悲不可抑，无心恋战，于是突然宣布退出篮坛，当时曾造成举世震惊。两年之后，一九九五年，乔丹仅以一句“我回来了！”重返芝加哥公牛队，再度震惊全球。

“今天我原本打算只说三个字：‘我走了。’但是我觉得自己欠了广大球迷的一份情，欠媒体的也许又更多一点，这会让大家回去面对报社老板、电视台老板或广播电台老板的时候无法交差，所以，这就是我今天来到这里的原因。”

乔丹转过脸来望了一下妻子；她也正温柔地望着他，并以一种充满了解的眼神鼓励他继续说下去。

“今天，我特别把我的妻子也请来，这是我的重要时刻，我希望她能在这里陪伴我。”

乔丹稍微停顿了一下，平静地说：“各位，我在此宣布从此退出篮球比赛。我的责任一度几乎只是不断的参加篮球比赛，为无数朝九晚五的上班族缓解部分的压力；我一直在尽自己最大的力量来做好这件事。我竭尽全力地打球，竭尽全力成为最好的球员，也竭尽全力推动一场又一场的比赛，我想，大家

都知道,我确实已经尽力了。只是,我曾经向自己许诺,要在巅峰的状态之下离开,现在,我正是要实践这项诺言。此刻正是我离开球场的最佳时刻,因为,尽管我的体力还很棒,心理上却已筋疲力尽,篮球对我而言,我已不觉得还有什么挑战性。”

接着,乔丹对许多支持他的人以及“给过他机会的人”一一表达了诚挚的感谢,并表示自己今后即使不再穿着运动服,也将继续支持芝加哥公牛队,因为他认为比赛本身远比“迈克尔·乔丹”这个人还要来得重要。

乔丹发表完简短的声明之后,立刻有不少记者踊跃提问。

“乔丹先生,您真的确定现在是您离开球场的最佳时刻?您是如何确定的呢?”

乔丹搔搔后脑,想了一会儿才说:“这个嘛——实在有点儿难以解释。我只能说,过去我一直有一个坚定的信念,只要哪天我一觉醒来,觉得时候到了,我就会立刻毅然地走开;现在,就是我感觉该停手的时候。”

“您会‘改行’当教练或是电视评论员吗?还是有





可能干脆买个球队来经营？”

“不，不可能，”乔丹露出一口白牙笑道，“一旦我决定离开篮球场，就是彻底地离开，我不会在篮球场边恋恋不舍地徘徊不去。这就是我的本色，上一刻我还毫无保留，使出浑身解数地在篮球场上拼斗，下一刻我将永远地离开。但是这并不表示我就开始讨厌篮球，不，我当然还是热爱篮球。”

这时，有人半开玩笑似的问：“如果公牛队愿意付您一大笔钱，比方说——五千万美元，您会改变主意而留下来吗？”

乔丹还是笑笑：“在我已经做了决定之后，再多的钱也不能让我多打一季球甚至多打一场球，如果公牛队给我五千万美元，我会认为他们是要酬谢我这些年来为球队超过薪水的贡献，我会说声‘谢谢’，然后很开心地收下，但绝不会因此而改变主意。我打篮球从来不是为了赚钱，纯粹只是因为我热爱篮球，只是幸运的是，我热爱的篮球刚巧也能为我带来可观的金钱效益罢了；不知道各位相不相信，即使打篮球赚不了一分钱，我照样会在这世界的某一个角落痛痛快快地打球。”

“您这次的退休是‘永久有效’吗？”

一听到这个问题，大伙儿很自然地又笑开了。

乔丹倒是很有风度，不但不以为忤，还点点头，面带微笑地说：“我明白你的意思，毕竟我有过‘前科’嘛——这该怎么说呢？我从不说‘绝不’这个字眼，不过我可以这样说，这次的肯定性是百分之九十五甚至百分之九十九点九，而且，这次宣布退休之后，我也不会再去看棒球了。”

众所周知，乔丹在一九九三年刚满三十岁那年宣布退休之后，立刻转而去打棒球；这是他少年时期另一项相当痴迷的运动。

然而，尽管乔丹在少年时期棒球打得也不错，观众的眼睛却是雪亮的，马上就看得出来，乔丹打棒球的本事实在无法和他的篮球天赋相提并论。乔丹后来也不得不承认这一点。

“退休之后，您认为还能再找到其他的挑战吗？”

“当然！”对于这一个问题乔丹毫不犹豫地回答道，“‘如何做一个好爸爸’——这就是一个很大的挑战啊！如果各位有孩子，一定就会同意这一点，是不是？这些年来，我很感激我的妻子一肩挑起所有的责

